

چەند تالله بیریکى ئالقۇزكاو

جەمال شارباژىرى



۱- (ئۆمۈدىيکى زۆرم بە جەمال شارباژىرى
ھېيە، دواپۇزىكى باشى تىدا دەبىنم.)
كۆران

۲- (جەمال شارباژىرى يەكىنکە لە شاعىرە
حەقخوراوهكان و كارىگەريشى لەسەر من
ھەبووه.)

عەبدوللەپەشىۋو

۳- (جەمال شارباژىرى جىهانىكى تايىھتى
لە خەم دروستكردووه. سەرتايى ژيانىش
فرمىسىك و خەمە.)

لەتىف ھەلمەت

۴- (جهمال شارباژیپی شاعیریکی ناسراوه، شیعره لیریکیه کانی کاریگری خۆی بەسەر چەندان شاعیره وەببوده، لەوانەش هەندیکیان ئەمروقکە شاعیری ناسراون. ئەو شاعیره رۆمانسییه کە لەسەر ژیئەکی غەمگین تاری خۆی ژنیوە. بە حەلقەی گەیاندنی نیوان شاعیره کانی سالانی شەست و شاعیرانی پوانگە دادهەنری.

ھەر بەو خولیای نوئى بۇونەھەوە كەوتە ناو بەياننامەی (پوانگە)، يەكىكە لەوانەی ئىمزاى ئەو بەياننامەیە کردووه، كە کاریگەری خۆی لەسەر ئەدەبیاتی كوردى ھەببوده. ئەم شاعیره کە تا ئىستا چەندان دیوانە شیعرى چاپکراوی ھەيە و شاعیریکى بە دەرەوەی قۇناغىيکى گرنگ و ناسكى شیعرى كوردىيە، كەچى بە پىيى پېيوىست لايلىنى كراوەتەوە و رەخنە و لىكۆلەنەھەي كوردى مافى خۆی نەداوهەتى.

ئازاد عەبدولواحد

۵- (جهمال شارباژیپی شاعیریکی نويخوازە و شیعره کانی زۆر جوان و رېك و ئاودارن.)
جەوهەر غەمگىن

۶- (جهمال شارباژیپی لە رۇوی پېتكەاتەوە شیعره کانی پىرسۆز و دىمەنی ھەستدارن. زۆرتر بەرھەمی خەيانلەوەي بەرھەمی ھېزى بىركرىنەوە و كۆزانىيارى بن. جۆرىيەك داهىنانى لە نیوان شەستەكان و سەرتايى حفتايەكدا پېشکىش كرد، بۇوە بەخشىنە و ناوهەندىكى كراوە بۆ شاعيرەكانى دەرۈبەرى و کاریگەری خۆی زال كرد، بەلام لەم ماوە دىايىكراوەدا زىاترى تىنەپەراند و كۆتايى پېدىت.

تواناكانى لە ئەزمۇونى قوقۇل و دەولەمەندىردا، كەش و دۆخىيکى تاكە كەسى پېكەھەتىنا. كەواتە کاریگەریيەكە لەيەك قۇناغىدا دەركەوت و وەستا. نېببوده رۆحىيکى چالاک و بەرھەمهين لە جەستەي شیعرى كوردىدا.)

سەباح رەنجدەر

۷- (شاعیریکى وەك شىرکۆ بىكەس كە خۆى دانى پېداناباوه، لە نويكارىيەيدا سوودى لە شیعرەكانى جەمال شارباژیپى وەرگرتووه، زۆر لە رەخنەگرانى ئەدەبى كوردىيەشەستيان بەو سوود وەرگرتەن و کاریگەریيە كردووه.)

كەريم شارەزا

۸- (جهمال شارباژیپى: نەوهەيەك لە شاعيرە ھاواچەرخەكانى قەرزاري بەھەرە و شیعرە رۆمانسییە ھەستىيەكانى ئەم شاعيرە پېشەنگ و رابەرەن.)

موحسین ئاواره

٩ - (شیعر یەکیک نییە له کارهکانی جەمال شاربازیپری، یەکیک له سیفەتەکانی، ئاھر ئەو شاعیر نییە، پیاویکە له شیعر، يان پیاویکە شیعرین.)

حەمە سەعید حەسەن

١٠ - (حەز بە خویندنەوەی شیعری زۆربەی شاعیرەکانی ئەم سەردەمە دەکەم. تارادەیەکیش تاموچیزیکی زوریان لى دەبىنم. شاعیری وەک جەمال شاربازیپری و شاعیرانى دیکەش.)

محەممەد رەشید فەتاح

١١ - (جەمال شاربازیپری بەریزایی شەستەکان ئەزمۇونىکى باشى خستە سەر شیعرى نویى کوردى.)

دلشاد عەبدوللە

١

پرسیار

ئایا پازى ئېبن
وشەی زەقى بى سەرو بن
بۇتان بکەمە رىستەوە
ناوى بنىم
ھۆنراوهى من

وھرام

نەخىر

پرسیار

ئایا پیتان خوشە
کەوا وشەی پېشىنگدارى
وەك دلدارى
بەختىارى
كە لە لای خۆم لانەي بۆشە
بۇتانى بىكم بە دىيارى

وەرام

نەخىر

پرسىپار

ئایا رازى ئەبن
چەند بىرىتكەنان پى بدەم
چەند مەتلەڭى تىدابى
بى ئەوهى خۆشم تىي بىكم
ناوى بنىم
ھۆنинەوهى ئەم سەردەمە
چونكە كەس نەدىيە لەمە

وەرام

نەخىر

سەمەرە و سەيرە
کەوايە بىبۇدن لىم
ئەگەر بلۇم

ئەگەر داھىنان
بۇ دواوه بىتى
ئەگەر داگىراو
شەكاوه بىتى
ئەگەر ھېمنى
ئازاوه بىتى
ئەگەر داگىرساو
كۈزاوه بىتى
ئەگەر وشك بۇون
زىاوە بىتى
ئەشى ئەم وشه وشكانى
منىش ناوى ھۆنراوهلىقى

۲

حەزم ئەكرد
بىبۇمايە
بە هارپىتى نازى ھەلبەستى
بىتى جىابۇونەوە لىم بىستى
كاتى بموىستايە بەم
بۇ دىدەنلى خۇشەويىستى
من تىر بىمگۈشىيايە دەستى

ئویش دهستى
لەكەل دهستە خوشکەكانى
وهك پەپولە بفرینايد
بۆ سەر لىيە سوورەكانى
مندالە بى نازەكانى
نزيكى شار
ببۇينايى
بە كۈرانى و بەسروودى
شوان و جوتىار
جار لە دواى جار
بۇوتراين
بۇوتراين و بۇترانىيە و ئىجگار
زىاد لە هەزار
ببۇينايى بە قەلبەزە و خورەي پووبىار
بە كانىلەي كىا شۇرەي سەۋازىي بىنار
بۆ ئارامى پېتوارى ماندووى پاڭوزار

٣

حەزم ئەكىد
باوکى ھەلبەستى بومايد
لە باومشى دايىكىدا خۆم
بە دلى خۆم
بۆ خۆم ھەلمبۈزۈدايدى
نىڭكاي بۆ سىز
خۆشەويىستى
سامال

ئىستىرە

سەرىبەستى

مەل

چىز

چىل

پەپولە و كۆل

شىنىنەوهى بىناردايە

بىزە و ترىيقەي بە كۆنە كەياندایە

جارىك بىگۇتبايە

بابە

دەجار بىگۇتبايە

دايە

تىير لە باومىش كەرتبايە

ھەناسەيم ھەلمىزىبايە

چەند بە تىلەي چاۋ بەپۈمىدا بىرۇا نايە

شەتلىكەشەي لە ناو ھەستىدا بىرۇانايە

ئەم گرى و كۆلە ئالۇزكاكاوهى بەختەمى

كەمىي بېرۇانايەوە

ئەوسا ئىبۇوم بە ئاوازانى

ئەچۈرمە كەررۇي نايەوە

پەپولە ئاوارەكانم

بۇ كۆلزار ئەھىتىنايەوە

٤

حەزم ئەكىرد

ھۆنراوەيەكم ھەبۇوايە

مندالانی پهروهردهی باخچه‌ی ساوایان
له پهلكه زیرینه کهی قز و سهربیان دایه
قردیله کی ئاوریشمن دهرکه و تایه
لەکەل هەموو پاکردن و بازدانیکدا
نەکەوتبووايە

بە رەنگىكى پېرۆزەی ئەم دروشەمەی ھەلگرتبووايە
شىعر نانە

شىعر كيانە

شىعر زيانە

ويژدانە

شىعر ڙانە

جوانە

ڙوانە

بارانە

دايکە

باوکە

نىشتمانە

خوشكە

كچە

دەزگيرانە

شىعر باخچەی ساوايانە

شىعر بپروايە

ريگايە

نۇوا و نەمانى درەختى سەوزى بەرزى دانىشگايە
قوتابىيە

مامۆستایه

شیعر چرای شهۆی هیواي

چەو ساوه کانى كوردستان و دنیا يه

ھەرچى ئاوات و هیوا يه

لە ناو گلینى شیعردا يه

شیعر خوايە

شاعير پىغەمبەرى خوايە

٥

حەزم ئەكىرد

ھۆنراو بىھىكى ئاڭرىن

شاكارىكى سۆز و كىپە و ۋازن و ئەۋىن

بىدەمە دەست فەرھاد و بىبات بق شىرین

مۇزەھى بىداتىن

مادام زەھى نابى لە راومەستاندا بىن

ھېچ مۇزۇنى نابى لە ژىئر دەستاندا بىن

بلىنى شىرین

وا هیواي شەھىدى جەربىزە

شەفەقىكە لە سەر ئاسقى سوور و ئالە

رووى خۇد بە بىزىنگ ناگىرى

شىرین

شىرین

تال

ھەرتالە

حەزم ئەكىد
 ھۆنراوھىم دانابۇوايە
 بۆ كچىكى شۆخ و شەنگم بناردىبۇوايە
 كە لە دامىن بناردايە
 بىون و بىنگەرد
 وەك ئاۋىنە قىزى لەبەر داهىنابۇوايە

بەلام ئاخ داخى گرانم
 كە بى بەھرم و ناتوانم
 منىكى بى دانىشتىتىكى
 دوو قولى
 دەست كوشىنەتىكى
 دوو قولى
 يان كەپانىكى
 دوو قولى
 يان زوانىكى
 دوو قولى
 يان گريانىكى
 دوو قولى
 ئەو سەر بکاتە سەر ئەزىزىم
 منىش سەرخەمە سەر قولى

منىك
 ترووسكەي بالى كەلى پۇوناكى نەديوه

لەم

دیو

لەو

دیو

منیکى وا داخ كارى

پشکۆ بە پىدا چزاوى

ھەناسە ھەلگۈپۈزۈسى

پلىشاوه

لە دووكەل و بېچىرىك و سوتۇرى پەشىپىنى بەولۇھ

من چى پىزىكەم

چى پىشىكەشى خۆشە ويستىكى ئازىزكەم

لە خەزانىدام و ناچارم

كە ئەبى روو لە پايىزكەم

بى بهارم

٧

و تىيان تۆ كىيىت

چىت و لە كويىت

من ئەوهتام

لە ناو نەخۇشخانىيەكىدام

نەء بىبۇن

من خۆم نەخۇشخانىيەكىم

شىرىپەنجە

سېل

كراڭەتا

تاعۇون

پهنا

شەكىر

دل

سېنگ

تەۋۇزمى خۇزىن

يەك بە دواى يەكتريدا دىن

دەك بەخىرىيەن

لە ھەمووپىان زىاتر شىتى

دىنىڭ شالاۋى بىرسىتى

ئايا لە دەنكى ئاواز و نالە و گريان

چى تر ھەيە لە ناولەخۇشخانەيەكدا

چى ئەبىستن

بىيىجە لە ڙان

شىرىينەكەم

بىيىجە نازەنەنەكەم

لە پال ئىمانەشدا من ھەر خۆشم ئەويتى

وەك ڙيان

وەك پاكى ئاوينەكەم

خۆشەويىتى توش يەكىكە لەو نەخۆشى و شىتىيانەى

كە ھىرىشيان ھىتايىوھ بۆ كەلاوهى نەخۆشخانەكەم

من شەيداي تۆم

ھەردەم لاي تۆم

ئەي تۆ لە كۆتى

بۆچى نايەى

تا فەرши نازت بۆ پا خەم
لە دیوەخانى گەردووندا
لە ژىئى سامالى دەرەووندا
ھەر کاتى هاتى بەخىرىيەتى
بەلام حەزم ئەكەد ئىستا
لام بۇويتايە و لات بۇومايە
ھەست لە ھەستدا
وەك تىشكى پۇوناكى بېرىتى
لە ناو گلىنەي ھەلبەستدا

٨

شىرىئەتكەم
حەزم ئەكەد
ھەموو تالىك لە قىزى تو
بەزىنەمەو بەزەنگىيانى رەنگىنى ھەلبەستەكانم

حەزم ئەكەد
ھەموو خالىكى گەردىن و گۈزنا و سىنگت
بىكم بە نوخختى و شەسى ناو رىستەكانم

حەزم ئەكەد
ھەموو ھەناسەيەكى زىز قۇولۇ و مەنگت
بىكم بە بىنى شەمسالى
گەرووى شوان و لىيۇي مەمى ھەستەكانم

حازم ئەکرد
ھەموو پیتىكى ناوى تۆ
بىكم بە نۇتهى ئاوازى تەلى كەمانى زىوينى
خاتۇزىنى
بەستەكانم

حازم ئەکرد
ھەموو تىشكىكى چاوى تۆم
بىكم بە ھەتاوى وىنەى
پەردهى سىنەماى دەرەونى تارىكستان
ھەر دلۋىيە شەونمى لە فەرمىسەكانەش كە بۆت پەشتووم
لەكەل مەرەكەبى بىردا تىكەللىانكەم
بۆ نۇرسىنەوهى چىرىڭىك و شىعەر و داستان

زۇر حازم ئەكەم
ئى شۆخ و شەنگ
چاۋ ئەبلەق نىرەمۇكە چەپلەكەى
كەوا خۆى بۆ حەشار داوى
تەلە و داوى
بۆ دانارى
ھەتا بىكۈيە ناوى
بىكم بە پەنك
رېسىواى ھەتا ھەتاي مىژۇرى جىهانى كەم
لەعنەت لە ناواچەوانى كەم
بە خەلۇزى دارەبەنەكانى كەزى سەوزى نەدیو

به دووکلی قرچه قری جگه سووتاوی دل تهزيو
به قیرپی قینی تواوهی هستی هتيو
چاوی

يو
ئيس
ئهی
بۇياخ كەم
بۇوي ئەنجومەنی پىران و ھاۋپەيمانى
پېتىھى سواخ دەم
تەما و ئاواتى پى داخ كەم

* شاعير ئەم شىعرەي لە ۲۲ مارتنى ۱۹۷۲ لە يەكەم مىھەجانى شىعرى كوردىدا لە شارى
كەركۈك خويىندوھتەوە.

- چاپكراوهكانى جەمال شاربازىپى:
- ١- كىسپە و سۆز: ۱۹۵۹ .
 - ٢- بەستەي مەبەست: ۱۹۶۱ .
 - ٣- پارچەيەك لە جگەرم: ۱۹۶۸ .
 - ٤- فرمىيىسى نەھىنى: ۱۹۶۸ .
 - ٥- لە ئەلبومى يادگارا: ۱۹۸۳ .
 - ٦- ملوانكەي ھەزار دەنكەي شاربازىپ: ۱۹۸۵ .
 - ٧- ژوانكەي ھەزان و ژان: ۱۹۹۸ .